



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Joint Notice Extending the Prohibition Period for Certain Activities on Georges Bank

Avis conjoint prolongeant la période d'interdiction de certaines activités sur le banc de Georges

SOR/2022-82

DORS/2022-82

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

Shaded provisions in this document are not in force.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Les dispositions ombrées dans ce document ne sont pas en vigueur.

TABLE OF PROVISIONS

Joint Notice Extending the Prohibition Period for Certain Activities on Georges Bank

Prohibition

1 Period

Coming into Force

2 January 1, 2023

TABLE ANALYTIQUE

Avis conjoint prolongeant la période d'interdiction de certaines activités sur le banc de Georges

Interdiction

1 Période

Entrée en vigueur

2 1^{er} janvier 2023

Registration
SOR/2022-82 April 13, 2022

CANADA-NOVA SCOTIA OFFSHORE PETROLEUM
RESOURCES ACCORD IMPLEMENTATION ACT

**Joint Notice Extending the Prohibition Period for
Certain Activities on Georges Bank**

Whereas the Federal Minister and the Provincial Minister, pursuant to subsection 141(1)^a of the *Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act*^b, issued the *Joint Notice Specifying the Prohibition Period For Certain Activities on Georges Bank*^c on April 11, 2016 which imposed a prohibition period that ends on December 31, 2022;

And whereas, after having reviewed the environmental and socio-economic impact of exploration and drilling activities in that portion of the offshore area described in Schedule IV to that Act and all other relevant factors, the Ministers wish to extend, for a period of 10 years, the prohibition period set out in that Joint Notice;

Therefore, the Minister of Natural Resources and the Minister of Natural Resources and Renewables for Nova Scotia, pursuant to subsection 141(2)^a of the *Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act*^b, make the annexed *Joint Notice Extending the Prohibition Period for Certain Activities on Georges Bank*.

Ottawa, April 11, 2022

Enregistrement
DORS/2022-82 Le 13 avril 2022

LOI DE MISE EN ŒUVRE DE L'ACCORD CANADA —
NOUVELLE-ÉCOSSE SUR LES HYDROCARBURES
EXTRACÔTIERS

**Avis conjoint prolongeant la période d'interdiction
de certaines activités sur le banc de Georges**

Attendu que les ministres fédéral et provincial, en vertu du paragraphe 141(1)^a de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers*^b, ont pris l'*Avis conjoint précisant la période d'interdiction de certaines activités sur le banc de Georges*^c le 11 avril 2016, lequel prévoit une période d'interdiction se terminant le 31 décembre 2022;

Attendu que les ministres, après examen des incidences environnementales et socio-économiques des travaux de recherche et de forage dans la partie de la zone extracôtier visée à l'annexe IV de cette loi ainsi que de tous les autres facteurs pertinents, prolongent pour dix ans l'interdiction visée par l'avis conjoint,

À ces causes, en vertu du paragraphe 141(2)^a de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers*^b, le ministre des Ressources naturelles et le ministre des Ressources naturelles et des Énergies renouvelables de la Nouvelle-Écosse prennent l'*Avis conjoint prolongeant la période d'interdiction de certaines activités sur le banc de Georges*, ci-après.

Ottawa, le 11 avril 2022

^a S.C. 2015, c. 39, s. 3

^b S.C. 1988, c. 28

^c SOR/2016-70

^a L.C. 2015, ch. 39, art. 3

^b L.C. 1988, ch. 28

^c DORS/2016-70

Le ministre des Ressources naturelles,

Jonathan Wilkinson
Minister of Natural Resources

Le ministre des Ressources naturelles et des
Énergies renouvelables de la Nouvelle-Écosse

Tory Rushton
Minister of Natural Resources and Renewables for
Nova Scotia

Joint Notice Extending the Prohibition Period for Certain Activities on Georges Bank

Avis conjoint prolongeant la période d'interdiction de certaines activités sur le banc de Georges

Prohibition

Period

1 For the purpose of subsection 141(3) of the *Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act*, the exploration and drilling for and the production, conservation and processing of petroleum in that portion of the offshore area described in Schedule IV to that Act and the transportation of petroleum produced in that portion of the offshore area are prohibited for a period beginning on January 1, 2023 and ending on December 31, 2032.

Interdiction

Période

1 Pour l'application du paragraphe 141(3) de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers*, sont interdits — pendant la période commençant le 1^{er} janvier 2023 et se terminant le 31 décembre 2032 — la recherche, notamment par forage, la production, la rationalisation de l'exploitation et la transformation des hydrocarbures dans la partie de la zone extracôtière visée à l'annexe IV de cette loi, ainsi que le transport des hydrocarbures qui y sont produits.

Coming into Force

January 1, 2023

2 This Joint Notice comes into force on January 1, 2023.

Entrée en vigueur

1^{er} janvier 2023

2 Le présent avis conjoint entre en vigueur le 1^{er} janvier 2023.